



Assemblée législative de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 45

Procès-verbaux

N° 45

1<sup>st</sup> Session 42<sup>nd</sup> Parliament

Thursday November 1, 2018 1<sup>re</sup> session 42<sup>e</sup> législature

Jeudi 1<sup>er</sup> novembre 2018 9:00 A.M.
PRAYERS
PRIÈRES

# ORDERS OF THE DAY

## **ORDRE DU JOUR**

Mr. Smith (Bay of Quinte) moved,

M. Smith (Baie de Quinte) propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts, when the Bill is next called as a Government Order, the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, the vote on Second Reading may not be deferred pursuant to Standing Orders 9(c) or 28(h); and

That, at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Thursday, November 15, 2018 from 9:00 a.m. to 10:00 a.m. and 2:00 p.m. to 6:00 p.m. for public hearings on the Bill; and

That the Clerk of the Committee, in consultation with the Committee Chair, be authorized to arrange the following with regard to Bill 47:

- That the deadline for requests to appear be 12:00 p.m. on Tuesday, November 13, 2018; and
- That, the Clerk of the Committee provide a list of all interested presenters to each member of the Sub-committee or their designate following the deadline for requests to appear by 2:00 p.m. on Tuesday, November 13, 2018; and
- That, each member of the Sub-committee or their designate provide the Clerk of the Committee with a prioritized list of presenters to be scheduled, chosen from the list of all interested presenters received by the Clerk, by 10:00 a.m. on Wednesday, November 14, 2018; and
- That each witness will receive up to five minutes for their presentation followed by ten minutes for questions divided equally amongst the recognized parties; and

That the deadline for filing written submissions be 6:00 p.m. on Thursday, November 15, 2018; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 4:00 p.m. on Friday, November 16, 2018; and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs shall be authorized to meet on Monday, November 19, 2018 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That on Monday, November 19, 2018 at 5:30 p.m., those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Tuesday, November 20, 2018. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, notwithstanding Standing Order 81(c), the Bill may be called more than once in the same sessional day; and

That, when the Order for Third Reading of the Bill is called, two hours of debate shall be allotted to the Third Reading stage of the Bill with fifty minutes allotted to the Government; forty minutes allotted to Her Majesty's Loyal Opposition; fifteen minutes to the Independent Liberal Members, and fifteen minutes allotted to the Independent Green Member; and

That at the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That, except in the case of a recorded division arising from morning Orders of the Day pursuant to Standing Order 9(c), no deferral of the Third Reading vote shall be permitted; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 10 minutes.

Debate arose and after some time.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Ms. Armstrong moved,

M<sup>me</sup> Armstrong propose,

That the motion be amended as follows:

In paragraph four insert the words "Monday, November 19, 2018, Wednesday, November 21, 2018 and Thursday, November 22, 2018" after the words "November 15, 2018"; and

In paragraph six delete the words "November 15" and replace with the words "November 22"; and

In paragraph seven delete the words "Friday, November 16" and replace with the words "November 26"; and

In paragraph eight delete everything after the word "Monday" and replace with "November 19, 2018 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 6:00 p.m. and Monday, December 3, 2018 from 9:00 a.m. to 10:15 a.m. and from 2:00 p.m. to 8:00 p.m. for clause-by-clause consideration of the Bill; and"; and

In paragraph nine delete the words "November 19" and replace with the words "December 3"; and

In paragraph 10 delete the words "November 20" and replace with the words "December 4"; and

In paragraph 13 delete the words "two hours" and replace with the words "three hours and forty-five minutes"; delete the words "fifty minutes" and replace with the words "one hour and thirty minutes"; delete the words "forty minutes" and replace with the words "one hour and thirty minutes"; and delete the words "fifteen minutes" and replace with the words "thirty minutes".

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10:30 A.M. 10 H 30 With unanimous consent, Avec le consentement unanime. On motion by Mr. Smith (Bay of Quinte), Sur la motion de M. Smith (Baie de Quinte), Following remarks by Mr. Schreiner, Mr. Fraser, Mrs. Stevens, and Mr. Ford the House paid tribute in respect of Remembrance Day. **ORAL QUESTIONS OUESTIONS ORALES** The House recessed at 11:58 a.m. À 11 h 58, la Chambre a suspendu la séance. 1:00 P.M. 13 H REPORTS BY COMMITTEES RAPPORTS DES COMITÉS Select Committee on Financial Transparency:-Comité spécial de la transparence financière :-Interim Report (Sessional Paper No. 95). Rapport provisoire (Document parlementaire n° 95). Report presented. Rapport présenté. DÉPÔT DES PROJETS DE LOI INTRODUCTION OF BILLS The following Bill was introduced and read the Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :first time:-Bill 52, An Act to amend the Juries Act with Projet de loi 52, Loi modifiant la Loi sur les respect to juror eligibility and to make related jurys en ce qui concerne l'habilité des jurés amendments to other Acts. M<sup>me</sup> Des Rosiers. et apportant des modifications connexes à d'autres lois. M<sup>me</sup> Des Rosiers. **PETITIONS PÉTITIONS** 

Implementing minimum wage (Sessional Paper No. P-4) Ms. Andrew, Mr. Hassan, Mr. Rakocevic and Ms. Stiles.

Ontario Disability Support Program (Sessional Paper No. P-5) Ms. Karpoche.

Animal welfare standards (Sessional Paper No. P-43) Ms. Hogarth.

Sanctions for any person convicted under any of sections 83.18 to 83.221 of the Criminal Code of Canada (Sessional Paper No. P-62) Mrs. Martow and Mr. Parsa.

# PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

Mr. Singh (Brampton East) moved,

Second Reading of Bill 44, An Act to amend the Insurance Act to prevent discrimination with respect to automobile insurance rates in the Greater Toronto Area.

Debate arose and after some time,

Lost on the following division:-

# AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC ÉMANANT DES DÉPUTÉS

M. Singh (Brampton-Est) propose,

Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi modifiant la Loi sur les assurances pour empêcher la discrimination en ce qui concerne les taux d'assurance-automobile dans le Grand Toronto.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

# AYES / POUR - 24

Andrew	Burch	Mantha	Singh (Brampton Centre)
Armstrong	French	Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	Singh (Brampton East)
Begum	Glover	Morrison	Stiles
Bell	Hassan	Natyshak	Tabuns
Berns-McGown	Hunter	Rakocevic	Vanthof
Bisson	Karpoche	Shaw	Yarde

## NAYS / CONTRE - 55

Anand	Dunlop	Martow	Sarkaria
Baber	Fee	McDonell	Scott
Babikian	Fullerton	Mitas	Simard
Bailey	Gill	Mulroney	Skelly
Barrett	Hardeman	Oosterhoff	Smith (Bay of Quinte)
Bouma	Harris	Pang	Smith (Peterborough–Kawartha)
Calandra	Hogarth	Parsa	Surma
Cho (Scarborough North)	Kanapathi	Phillips	Tangri
Cho (Willowdale)	Karaĥalios	Piccini	Tibollo
Clark	Ke	Rasheed	Triantafilopoulos
Coe	Khanjin	Roberts	Wai
Crawford	Kusendova	Romano	Walker
Cuzzeto	Lecce	Sabawy	Yakabuski
Downey	Martin	Sandhu	

Ms. French moved,

Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 and the Private Career Colleges Act, 2005 in relation to rescue and emergency services training for firefighters and firefighter trainees.

Debate arose and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

M<sup>me</sup> French propose,

Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie et la Loi de 2005 sur les collèges privés d'enseignement professionnel en ce qui concerne la formation des pompiers et des élèves pompiers en services de sauvetage et d'urgence.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

Ms. Begum moved,

Second Reading of Bill 45, An Act to amend the Child Care and Early Years Act, 2014 to limit funding of child care and early years programs and services to not-for-profit corporations.

Debate arose and after some time,

Lost on the following division:-

M<sup>me</sup> Begum propose,

Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance pour limiter aux organisations sans but lucratif le financement des programmes et des services pour la garde d'enfants et la petite enfance.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Rejetée par le vote suivant :-

# AYES / POUR - 24

Andrew	Burch	Mantha	Singh (Brampton Centre)
Armstrong	French	Miller (Hamilton East—Stoney Creek)	Singh (Brampton East)
Begum	Glover	Morrison	Stiles
Bell	Hassan	Natyshak	Tabuns
Berns-McGown	Hunter	Rakocevic	Vanthof
Bisson	Karpoche	Shaw	Yarde

# NAYS / CONTRE - 55

Anand	Dunlop	Martow	Sarkaria
Baber	Fee	McDonell	Scott
Babikian	Fullerton	Mitas	Simard
Bailey	Gill	Mulroney	Skelly
Barrett	Hardeman	Oosterhoff	Smith (Bay of Quinte)
Bouma	Harris	Pang	Smith (Peterborough-Kawartha)
Calandra	Hogarth	Parsa	Surma
Cho (Scarborough North)	Kanapathi	Phillips	Tangri
Cho (Willowdale)	Karahalios	Piccini	Tibollo
Clark	Ke	Rasheed	Triantafilopoulos
Coe	Khanjin	Roberts	Wai
Crawford	Kusendova	Romano	Walker
Cuzzeto	Lecce	Sabawy	Yakabuski
Downey	Martin	Sandhu	

\_\_\_\_\_

The Acting Speaker (Mr. Hatfield) informed the House,

Le président suppléant (M. Hatfield) a informé la Chambre,

That the following document was tabled:-

Que le document suivant a été déposé :-

A Report concerning the review of expense claims under the *Cabinet Ministers'* and *Opposition Leaders' Expenses Review and Accountability Act, 2002*, for submissions received in August 2018 and complete as of October 31, 2018, from the Office of the Integrity Commissioner of Ontario (Sessional Paper No. 96).

# ORDERS OF THE DAY

## ORDRE DU JOUR

Amendment to the motion for allocation of time on Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time, Le débat a repris et après quelque temps, La question a ensuite été mise aux voix. The question was then put. Vote deferred on request of the Chief Le vote est différé par requête du Whip en Government Whip. chef du gouvernement. Mr. Lecce moved that the House do now M. Lecce propose que la Chambre ajourne ses adjourn. travaux. Carried on division. Adoptée au vote. The House adjourned at 4:36 p.m. À 16 h 36, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

## **RESPONSES TO PETITIONS**

# **RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Truth and Reconciliation Commission of Canada (Sessional Paper No. P-1):

(Tabled September 26, 2018) Ms. Fife.

(Tabled September 15, 20, 2018) Mr. Hatfield.

(Tabled September 13, 20, 27, 2018) Ms. Karpoche.

(Tabled September 12, 2018) Ms. Lindo.

(Tabled October 1, 17, 22, 2018) Mr. Mantha.

(Tabled October 17, 2018) Miss Taylor.

(Tabled September 25, 2018) Mr. Yarde.